



# Bulletin bibliographique d'acquisition

N° 56 Février 2012

## Articles

---

AHOVI Jonathan, MORO Marie Rose. **Apaiser les enfants. Une fonction parentale singulière et universelle.** *L'autre*. vol. 12, n°3, 2011, pp. 267-277

«Apaiser les bébés, les enfants et les adolescents requiert une construction de la personnalité qui s'appuie sur ses propres représentations psychiques, sociales et culturelles. A partir de l'expérience clinique transculturelle et des recherches dans ce domaine, ce travail montre l'importance de ces processus intrapsychiques, intersubjectifs et collectifs et en tire les conséquences pour la prévention et les soins pendant la grossesse et au cours de la mise en place des interactions précoces parents-enfants. Apaiser les enfants et les faire grandir harmonieusement sont donc deux fonctions à la fois singulières et universelles des parents d'où qu'ils viennent. Respecter leur manière de penser et de faire est un gage de leur efficacité symbolique et réelle»

DEBOUT Christophe. **Soin et culture, entre diversité et universalité.** *Soins*. n°747, 07-08/2010, pp. 21-23

"Des interrelations existent entre les comportements des hommes et le sens que la culture leur procure. La théorie de soins proposée par l'infirmière américaine Madeleine Leininger, à la fin des années 1970, intègre l'anthropologie. Identifier et comprendre la culture du patient permet d'adapter, en effet, les soins infirmiers au sens qu'il donne à sa maladie"

DERDERIAN-MAEDER Claudia, GOGUIKIAN RATCLIFF Betty. **Traumatisme psychique chez les femmes en exil : un dispositif de soin groupal.** *L'autre*. vol. 12, n°3, 2011, pp. 327-340

«Dans la prise en charge thérapeutique de victimes de violences collectives, l'approche analytique groupale constitue un dispositif privilégié car elle permet de consolider une identité et une mémoire collectives mises à mal, et d'élaborer par là-même, une identité individuelle en mutation. La présente recherche analyse le processus thérapeutique dans un groupe de femmes albanaises requérantes d'asile à Genève, en élaborant une grille d'analyse du discours originale. Les résultats montrent que le groupe aborde les thématiques relatives à l'identité et aux appartenances collectives, mais les échanges portent aussi sur le changement du système de valeurs, sur les dimensions du choix et de la maîtrise de son destin. L'effet structurant du dispositif groupal est mis en évidence. Le travail psychothérapeutique est axé, à la fois, sur l'élaboration de l'expérience traumatique et de l'expérience migratoire, toutes deux impliquant une rupture et une discontinuité»

FERHI Salah. **L'immigration arabe dans le monde.** *Migrations Société*. vol.21, n° 125, 09-10/2009, pp.11-40

FORTIER Corinne. **"Des gamètes de couleur" : phénotype, race ou ethnie ?** *L'autre*. vol.12, n°3, 2011, pp. 289-303

«Le fait de choisir les gamètes d'un donneur ou d'une donneuse qui ressemble le plus par ses caractéristiques phénotypiques (couleur de peau, des yeux, des cheveux...) au couple en demande d'aide médicale à la procréation est la règle en France. Dans d'autres pays, c'est l'individu ou le couple qui choisit lui-même son donneur ou sa donneuse sur des critères qui peuvent privilégier soit une dissemblance idéalisée (blondeur, yeux bleus, grande taille), soit une ressemblance à soi-même, et à son conjoint lorsqu'il s'agit d'un couple. Dans certains pays, c'est non seulement la notion de phénotype qui est mobilisée à cette occasion, mais celle de race, ou même d'ethnie. Celle-ci est alors conçue de façon essentialiste et biologisante comme une sous-catégorie de celle de race, déniait le caractère proprement historique et culturel de cette notion. La biologisation progressive de la notion d'ethnie passe d'autant plus dans les esprits qu'elle émane d'autorités scientifiques et de cliniques de procréation ultra-modernes, et qu'elle vient conforter une tendance spontanée à confondre différence physique et différence culturelle»

KNIBIEHLER Yvonne. **Migrations et prévention des naissances.** *Le Furet*. n°63, Hiver 2010, pp. 46-49

«Les conséquences de la migration sur les rapports de genre, la sexualité, la fécondité à partir d'un travail sur les Maghrébins musulmans, arrivant ou installés dans les Bouches du Rhône, durant la deuxième moitié du XXème siècle»

LEPAIN Catherine. **L'approche culturelle en soins infirmiers pour les patients musulmans maghrébins relevant des soins palliatifs.** *Recherche en soins infirmiers*. n°72, 03/2003, pp. 4-33

[En ligne] : <http://fulltext.bdsp.ehesp.fr/Rsi/72/4.pdf> (Consulté le 24/02/2012)

OVERBECK OTTINO Saskia (VON). **Tous parents, tous différents. Parentalités dans un monde en mouvement.** *L'autre*. vol. 12, n°3, 2011, pp. 304-315

«Les familles migrantes nous amènent à côtoyer différents modèles de représentation de l'enfant et de son environnement. Avec les "nouvelles familles", celles issues des technologies de la procréation médicalement assistée, elles donnent à repenser la place de chacun de leurs membres et leurs rapports avec le dispositif culturel qui les accueille. Ces jeunes familles, comme nos sociétés sont parfois débordées par tant d'inconnues et peinent à identifier des repères sur lesquels s'étayer pour offrir un environnement suffisamment bon au petit d'homme. L'anthropologie et l'ethnopsychanalyse peuvent offrir des outils précieux pour appréhender ces changements et soutenir leurs potentialités les plus fécondes»

PIERRE Danièle. **Karim et son premier "fix" : Un adolescent en mal d'appartenance.** *L'autre*. vol. 12, n°3, 2011, pp. 316-326

«L'article relate la thérapie ethnopsy d'un jeune toxicomane d'origine marocaine. Les interprétations traditionnelles évoquées par le patient lui-même ou par ses thérapeutes (malédiction, "baraka", frayeur, possession, problème autour de la circoncision), ainsi que l'interprétation des rêves et des cauchemars (en termes psychanalytique et traditionnels), permettent un travail d'élaboration psychique qui aboutit à la levée du symptôme. Une brève discussion suit le récit clinique, concernant la fonction du cauchemar et de la mise en acte du point de vue métapsychologique»

PORCELLI Paola. **Le fosterage : entre enjeux psychologiques et culturels.** *L'autre*. vol. 12, n°3, 2011, pp. 278-288

«En Afrique, les enfants grandissent en bénéficiant de multiples parents sociaux et sont confiés à des tuteurs externes dès leur plus jeune âge à travers le phénomène du fosterage. Toutefois, le droit d'appartenir aux familles qui les accueillent est régi par des logiques collectives qui affectent le vécu d'appartenance des jeunes confiés. Ces aspects

seront illustrés à travers des exemples issus d'une étude de terrain menée au Mali, en milieu Bambara. Les résultats, obtenus à l'aide du Test de dessin de la famille, montrent que les sentiments d'appartenance et d'étrangeté constituent des constructions complexes pouvant aboutir à diverses représentations symboliques. En termes d'impact psychologique des ruptures de la filiation entraînées par ces pratiques, les enfants montrent des capacités d'adaptation et développent des attitudes d'agency qui vont à l'encontre des modèles traumatogènes dominant dans la psychopathologie occidentale»

ROPTIN Jacky. **Pour une politique de santé mentale pour les demandeurs d'asile et exilés.** *L'autre*. vol. 12, n°3, 2011, pp. 352-357

VONARX Nicolas. **Culture et soins infirmiers de l'approche biomédicale au regard anthropologique.** *Soins*. n°747, 07-08/2010, pp. 16-20

«La formation et la pratique infirmières ont longtemps été imprégnées d'une approche biomédicale de la maladie et du corps, insuffisante pour garantir une prise en charge respectueuse des différences de chacun. Avec les théories et les pratiques transculturelles de soins, en partie inspirées de l'anthropologie, les patients sont explicitement considérés comme des sujets dont les expériences relèvent de dimensions culturelles, ethniques et sociales»

## Dossiers de revues

---

ARAB Chadia (Coord.), SEMPERE-SOUVANNONG Juan-David (Coord.). **Les nouvelles figures de migrants en Espagne.** *Migrations Société*. vol. 21, n°125, 09-10/2009, pp. 41-214

Sommaire :

- "parcours et stratégies dans le 1er pays d'immigration européen"
- "Evolution de la situation migratoire de l'Espagne de 1991 à nos jours"
- "L'immigration subsaharienne en Espagne vue du Sud : entre appel économique et protectionnisme politique"
- "Des pateras aux cayoucos : dangers d'un parcours, stratégies en réseau et nécessité de passeurs"
- "Evolutions des migrations roumaines en Espagne : vers une circulation rurale ?"
- "Les déterminants de l'insertion résidentielle d'une immigration récente : les andins à Barcelone"
- "La figure du migrant commerçant à Salamanque"
- "Mineurs isolés étrangers en Espagne : une réponse juridique et institutionnelle conforme à la Convention Internationale des Droits de l'enfant ?"
- "Les marocaines à Huelva sous "contrat en origine" : partir pour mieux revenir"
- "Les jeunes harragas maghrébins se dirigeant vers l'Espagne : des rêveurs aux "brûleurs de frontières"

Bibliographie sélective

COLLECTIF D'AUTEURS. **Codéveloppement : un marché de dupes.** *Plein Droit : La revue du Gisti*. n°83, 12/2009, pp. 3-29

Sommaire :

- "A la recherche du "co" de développement"
- "Migrations et démocratie"
- "L'autre développement de l'Europe"
- "Une politique aux antipodes du discours"
- "Des accords léonins"
- "Coulevres sénégalaises"
- "Troc franco-haïtien"
- "Penser autrement un développement partagé"

«Née du souci d'un partage équitable des richesses et d'une volonté de coopération entre la France et les pays d'émigration, la notion de codéveloppement a été rapidement dévoyée. Au lieu de considérer que migrations et développement sont deux phénomènes complémentaires, les unes apportant à l'autre l'aide la plus conséquente et la plus efficace, on assiste aujourd'hui, derrière un discours d'un cynisme affiché prétendant mener une politique qui répond aux intérêts de tous, à un contrôle accru et une diminution des migrations. A l'inverse des incantations officielles, cette politique ne bénéficie ni aux migrants, ni aux pays de destination, ni aux pays d'origine»

LEGUBE Aude, MANNONI Chantal, MORADELL Mathilde. **De l'atelier santé ville au plan local de santé. Vers une consolidation des dynamiques territoriales en santé. Synthèse des ateliers permanents janvier-juin 2010.** *Les Echos...des ateliers permanents du CR-DSU.* n°7, 10/2010, 19 p.

[En ligne]

[http://www.crdsu.org/f2162\\_De\\_l\\_Atelier\\_sante\\_ville\\_au\\_Plan\\_local\\_de\\_sante\\_Vers\\_une\\_c\\_onsolidation\\_des\\_dynamiques\\_territoriales\\_en\\_sante\\_.pdf](http://www.crdsu.org/f2162_De_l_Atelier_sante_ville_au_Plan_local_de_sante_Vers_une_c_onsolidation_des_dynamiques_territoriales_en_sante_.pdf) (Consulté le 24/02/2012)

[CR-DSU : Centre de Ressources et d'Echanges pour le Développement Social Urbain Rhône-Alpes]

«Retranscription des échanges qui ont eu lieu lors de l'Atelier permanent intitulé "Plan local de santé, Contrat local de santé : comment contribuer à leur élaboration à partir de la démarche Atelier santé ville ?", cinq séances de travail accompagnées par Chantal Mannoni, médecin de santé publique. Ce document apporte des éléments d'éclairage sur la nouvelle organisation en santé - mise en place des ARS et des territoires de santé - très utiles pour les acteurs et décideurs locaux. Il propose également une aide au repérage des marges de progrès de la démarche Atelier Santé Ville, ainsi que des éléments méthodologiques aux développeurs territoriaux soucieux de consolider les dynamiques territoriales en santé, par la définition de Plans locaux de santé».

MESTRE Claire (Coord.). **Parentalités.** *L'autre.* vol.12, n°3, 2011, pp. 267-315

Sommaire :

- "Apaiser les enfants. Une fonction parentale singulière et universelle"
- "Le fosterage : entre enjeux psychologiques et culturels"
- "Des gamètes de couleur : phénotype, race ou ethnie ?"
- "Tous parents, tous différents. Parentalités dans un monde en mouvement"

## **Littérature grise**

---

**Dossier d'expulsé.e.s. MIGREUROPE.** Paris, 12/2011, 56 p.

«Ce document veut non seulement expliquer les cadres juridiques dans lesquels sont organisées les "réadmissions" des migrant(es) mais aussi et surtout porter la voix de personnes expulsées, renvoyées refoulées; un recueil de témoignages afin de rendre compte de la violence de tout retour forcé»

[Les réadmissions visent notamment, pour les pays européens, à inciter leurs proches ou lointains voisins, à réintégrer les migrants jugés indésirables sur le sol européen, sur leur propre territoire, en échange de "compensations" en terme notamment d'aide au développement, de facilitation ou libéralisation de délivrance de visas, ou en matière économique...]

COLLECTIF D'AUTEURS. **Diabète et Monde Musulman. Expérience du réseau diabète DEDICAS Ville Hôpital.** *Réseau Diabète Ville Hôpital : DEDICAS.* 2005, Diaporama, non paginé

Ce document de présentation reprend, pour partie, le document "Diabète à la recherche de l'équilibre" (voir partie -documents pédagogiques- ci-dessous), il a été présenté à un groupe de professionnels de santé lors de la Journée Diabète et Monde Musulman à Villefontaine (38), il expose les différents contacts qui ont été pris avec les populations concernées

notamment les structures et/ou lieux où se sont déroulés le travail d'éducation à la santé (Centre sociaux, Foyers de résidence avec d'anciens migrants, Atelier Santé Ville...), il fait part de l'ensemble des difficultés rencontrées, des projets de DEDICAS.

Le réseau Dedicas, basé à Saint-Etienne, est issu de réflexions communes à plusieurs catégories de professionnels de santé impliqués dans la prise en charge de personnes diabétiques :

Présentation de DEDICAS :

<http://www.chu-st-etienne.fr/reseau/reseau/dedicas/accueilDedicas.asp>

## **Documents pédagogiques – Outils – Annuaire...**

---

COLLECTIF D'AUTEURS. **Diététique et diabète.** *Réseau Diabète Ville Hôpital : DEDICAS.* 11/2005, 34 p., diaporama

COLLECTIF D'AUTEURS. **Diabète. A la recherche de l'équilibre.** *Réseau Diabète Ville Hôpital : DEDICAS.* 2005, diaporama, non paginé

Diaporamas utilisés comme vecteur de dialogue notamment auprès des populations du Maghreb et de Turquie...(culture de l'oralité), une version française, une version turque.

## **Ouvrages (partie de monographies)**

---

PRANEUF Michel. **Peuples des Balkans.** *L'Harmattan.* Paris, 2010, 248 p.

...] «Peuples autochtones issus de l'antiquité Grecs, Albanais, Roumains et Valaques ; Slaves majoritaires dans la péninsule mais divisés entre 7 nations et 3 religions ; envahisseurs venus de l'Est (Ottomans, Magyars des Carpates) ou réfugiés, (Saxons de Transylvanie, Lipovènes russes du delta du Danube, Tatars, Turcs chrétiens, Tsiganes, Juifs sépharades d'origine ibérique et karaïtes khazars) : par-delà la variété de leurs cultures et leurs perpétuels conflits, tous ensemble ont formé une identité balkanique, qui se révèle à travers une mentalité, une façon de vivre, de se nourrir, de s'habiller, de danser, de prier, un patrimoine de coutumes, fêtes, légendes et croyances, une expression linguistique spécifique (vocabulaire commun, proverbe)»